DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/1215

tat-23 ta' Ġunju 2017

li tistabbilixxi l-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE għad-deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali

(notifikata bid-dokument C(2017) 4228)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar skema ta' Ekotikketta tal-UE ([1]), u b'mod partikulari l-Artikolu 8(2) tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Bord tal-Ekotikkettar tal-Unjoni Ewropea,

Billi:

(1) Skont ir-Regolament (KE) Nru 66/2010, l-Ekotikketta tal-UE tista' tingħata lil dawk il-prodotti li għandhom impatt ambjentali mnaqqas tul iċ-ċiklu kollu ta' ħajjithom.

(2) Ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 jistipula li għandhom jiġu stabbiliti kriterji speċifiċi tal-Ekotikketta tal-UE għal kull grupp ta' prodotti.

(3) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/720/UE ([2]) stabbiliet il-kriterji ekoloġiċi u r-rekwiżiti ta' valutazzjoni u ta' verifika relatati magħhom għad-deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali, li huma validi sal-14 ta' Novembru 2016.

(4) Sabiex jitqiesu l-iżviluppi riċenti tas-suq u l-innovazzjoni li seħħet minn dak iż-żmien 'l hawn, qed jitqies li huwa xieraq li jiġi stabbilit sett rivedut ta' kriterji ekoloġiċi għal dak il-grupp ta' prodotti.

(5) Il-kriterji riveduti, kif ukoll ir-rekwiżiti ta' valutazzjoni u ta' verifika relatati magħhom, għandhom ikunu validi għal sitt snin minn meta ssir in-notifika dwar din id-Deċiżjoni, filwaqt li jitqies iċ-ċiklu ta' innovazzjoni għal dak il-grupp ta' prodotti. L-għan ta' dawk il-kriterji huwa li jippromwovu prodotti li għandhom impatt imnaqqas fuq l-ekosistemi akkwatiċi, li fihom ammont limitat ta' sustanzi perikoluż, li huma effettivi meta jintużaw fit-temperaturi rrakkomandati u li jnaqqsu kemm jista' jkun il-produzzjoni tal-iskart billi jnaqqsu l-ammont ta' imballaġġ.

(6) Għal raġunijiet ta' ċertezza legali, id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/720/UE għandha titħassar.

(7) Il-produtturi li l-prodotti tagħhom ingħataw l-Ekotikketta tal-UE għad-deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali abbażi tal-kriterji stabbiliti fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/720/UE għandhom jingħataw perjodu ta' tranżizzjoni sabiex ikollhom biżżejjed żmien biex jadattaw il-prodotti tagħhom biex dawn ikunu jikkonformaw mal-kriterji u mar-rekwiżiti riveduti.

(8) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 16 tar-Regolament (KE) Nru 66/2010,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-grupp ta' prodotti tad-"deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali" għandu jinkludi d-deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti, l-aġenti għat-tlaħliħ u l-aġenti għat-tixrib minn qabel li jidħlu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 648/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([3]), li huma kkummerċjalizzati u maħsubin biex jintużaw minn persunal speċjalizzat f'magni tal-ħasil tal-platti professjonali.

([1]) ĠU L 27, 30.1.2010, p. 1.
([2]) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/720/UE tal-14 ta' Novembru 2012 li tistabbilixxi l-kriterji ekoloġiċi għall-għoti tal-Ekotikketta tal-UE lil Deterġenti għall-Magni Awtomatiċi tal-Ħasil tal-Platti Industrijali u Istituzzjonali (ĠU L 326, 24.11.2012, p. 25).
([3]) Ir-Regolament (KE) Nru 648/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 dwar diterġenti (ĠU L 104, 8.4.2004, p. 1).

Dan il-grupp ta' prodotti jinkludi sistemi b'diversi komponenti li jinkludu iktar minn komponent wieħed li jintużaw biex jinħoloq deterġent komplet. Is-sistemi b'diversi komponenti jista' jkun fihom għadd ta' prodotti bħal pereżempju aġenti għat-tixrib minn qabel u aġenti għat-tlaħliħ u għandhom jiġu ttestjati bħala prodott wieħed sħiħ.

Dan il-grupp ta' prodotti m'għandux jinkludi d-deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti maħsubin biex jintużaw f'magni domestiċi tal-ħasil tal-platti u d-deterġenti maħsubin biex jintużaw f'magni għall-ħasil ta' tagħmir mediku jew f'magni speċjali għall-industrija tal-ikel.

L-isprejs li ma jkunux iddożati b'pompi awtomatiċi huma esklużi minn dan il-grupp ta' prodotti.

Artikolu 2

Għall-finijiet ta' din id-Deċiżjoni, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(1) "sustanzi mdaħħlin" tfisser sustanzi miżjudin bi ħsieb, prodotti sekondarji u impuritajiet mill-materja prima fil-formulazzjoni finali tal-prodott [(inkluż il-fojl li jdub fl-ilma, jekk jintuża)];

(2) "imballaġġ primarju" tfisser:

(a) għal dożi fi qratas individwali li jkunu maħsubin biex jitneħħew qabel l-użu, il-qratas tad-dożi individwali u l-imballaġġ maħsub biex jikkostitwixxi l-iżgħar unità tal-bejgħ għad-distribuzzjoni lill-utenti jew lill-konsumaturi finali fil-post fejn jinxtara, inkluża t-tikketta jekk dan ikun applikabbli;

(b) għat-tipi l-oħra kollha ta' prodotti, l-imballaġġ maħsub biex jikkostitwixxi l-iżgħar unità tal-bejgħ għad-distribuzzjoni lill-utenti jew lill-konsumaturi finali fil-post fejn jinxtara, inkluża t-tikketta jekk dan ikun applikabbli;

(3) "mikroplastiċi" tfisser partikoli tal-plastik makromolekulari li ma jinħallx b'daqs ta' inqas minn 5 mm, miksubin b'wieħed mill-proċessi li ġejjin:

(a) proċess ta' polimerizzazzjoni bħal pereżempju l-poliaddizzjoni, il-polikondensazzjoni jew proċess simili ieħor li fih jintużaw il-monomeri jew sustanzi oħra ta' bidu;

(b) il-modifika kimika ta' makromolekuli naturali jew sintetiċi;

(c) il-fermentazzjoni bil-mikrobi;

(4) "nanomaterjal" tfisser materjal naturali, inċidentali jew manifatturat li fih partikoli, fi stat maħlul jew bħala aggregat jew agglomerat, u fejn, għal 50 % jew iktar tal-partikoli fid-distribuzzjoni dimensjonali numerika, dimensjoni esterna waħda jew aktar hija fil-firxa ta' daqs 1 nm-100 nm ([1]).

Artikolu 3

Sabiex jingħataw l-Ekotikketta tal-UE skont ir-Regolament (KE) Nru 66/2010, id-deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti għandhom ikunu jiffurmaw parti mill-grupp ta' prodotti tad-"deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali" kif iddefinit fl-Artikolu 1 ta' din id-Deċiżjoni u għandhom ikunu konformi mal-kriterji u mar-rekwiżiti ta' valutazzjoni u ta' verifika relatati magħhom stabbiliti fl-Anness.

Artikolu 4

Il-kriterji għall-grupp ta' prodotti tad-"deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali" u r-rekwiżiti ta' valutazzjoni u ta' verifika relatati magħhom għandhom ikunu validi għal sitt snin mid-data tan-notifika ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 5

Għal finijiet amministrattivi, in-numru tal-kodiċi assenjat lill-grupp ta' prodotti tad-"deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali" għandu jkun "038".

Artikolu 6

Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/720/UE qed tiġi ħassar.

([1]) Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2011/696/UE tat-18 ta' Ottubru 2011 fuq id-definizzjoni tan-nanomaterjali (ĠU L 275, 20.10.2011, p. 38).

Artikolu 7

1. B'deroga mill-Artikolu 6, l-applikazzjonijiet għall-Ekotikketta tal-UE għal prodotti li jiffurmaw parti mill-grupp ta' prodotti tad-"deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali" li jitressqu qabel id-data tan-notifika ta' din id-Deċiżjoni għandhom jiġu evalwati skont il-kundizzjonijiet stipulati fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/720/UE.

2. L-applikazzjonijiet għall-Ekotikketta tal-UE għal prodotti li jiffurmaw parti mill-grupp ta' prodotti tad-"deterġenti għall-magni awtomatiċi tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali" li jitressqu fi żmien xahrejn mid-data tan-notifika ta' din id-Deċiżjoni jistgħu jissejsu jew fuq il-kriterji stabbiliti fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/720/UE jew inkella fuq il-kriterji stabbiliti f'din id-Deċiżjoni. Dawk l-applikazzjonijiet għandhom jiġu evalwati skont il-kriterji li fuqhom jissejsu.

3. Il-liċenzji tal-Ekotikketta tal-UE mogħtija skont il-kriterji stabbiliti fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/720/UE jistgħu jintużaw għal 12-il xahar mid-data tan-notifika ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 8

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Ġunju 2017.

Għall-Kummissjoni
Karmenu VELLA
Membru tal-Kummissjoni

ANNESS

QAFAS

IL-KRITERJI TAL-EKOTIKKETTA TAL-UE

Il-kriterji għall-għoti tal-Ekotikketta tal-UE għal deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali

KRITERJI

1. Tossiċità għall-organiżmi akkwatiċi
2. Bijodegradabbiltà
3. Sorsi sostenibbli ta' żejt tal-palm, żejt tal-qalba tal-ġewż tal-palm u d-derivattivi tagħhom
4. Sustanzi eskluży u ristretti
5. Imballaġġ
6. Adegwatezza għall-użu
7. Sistemi ta' ddożar awtomatiku
8. Informazzjoni għall-utenti
9. Informazzjoni li tidher fuq l-Ekotikketta tal-UE

VALUTAZZJONI U VERIFIKA

(a) **Rekwiżiti**

Ir-rekwiżiti speċifiċi tal-valutazzjoni u tal-verifika huma indikati f'kull kriterju.

Meta l-applikant jintalab jipprovdi lill-organi kompetenti dikjarazzjonijiet, dokumentazzjoni, analiżi, rapporti tat-testijiet, jew evidenza oħra sabiex juri li hemm konformità mal-kriterji, dawn jistgħu jiġu mingħand l-applikant u/jew mingħand il-fornitur(i) tiegħu, kif ikun xieraq.

Il-korpi kompetenti għandhom jirrikonoxxu preferenzjalment iċ-ċertifikazzjonijiet li joħorġu korpi akkreditati skont l-istandard armonizzat rilevanti għal-laboratorji tal-ittestjar u tal-ikkalibrar, u l-verifiki li jagħmlu korpi akkreditati skont l-istandard armonizzat rilevanti għall-korpi li jiċċertifikaw il-prodotti, il-proċessi u s-servizzi. L-akkreditament għandu jsir skont ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1]).

Meta jkun jixraq, jistgħu jintużaw metodi oħra tal-ittestjar apparti dawk imniżżla għal kull kriterju, diment li l-korp kompetenti li jkun qed jivvaluta l-applikazzjoni jaċċetta l-ekwivalenza tagħhom.

Meta xieraq, il-korpi kompetenti jistgħu jitolbu dokumentazzjoni ta' sostenn u jistgħu jagħmlu verifiki indipendenti jew żjarat fuq il-post.

Bħala prerekwiżit, il-prodott għandu jissodisfa r-rekwiżiti legali rispettivi kollha tal-pajjiż jew il-pajjiżi fejn il-prodott ikun intenzjonat li jitqiegħed fis-suq. L-applikant għandu jiddikjara l-konformità tal-prodott ma' dan ir-rekwiżit.

Il-lista "Il-Bażi tad-Dejta ta' Ingredjenti ta' Deterġenti" (il-lista DID), disponibbli fis-sit tal-Ekotikketta tal-UE, fiha l-aktar sustanzi li jintużaw fil-formulazzjonijiet ta' deterġenti u kożmetiċi. Din għandha tintuża biex tinkiseb id-dejta għall-kalkoli tal-Volum Kritiku tad-Dilwizzjoni (CDV) u għall-valutazzjoni tal-bijodegradabbiltà tas-sustanzi mdaħħla. Għas-sustanzi li mhumiex fil-lista DID, tingħata gwida dwar kif għandha tiġi kkalkolata jew estrapolata d-dejta rilevanti.

([1]) Ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi r-rekwiżiti għall-akkreditament u għas-sorveljanza tas-suq relatati mal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti, u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 339/93 (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 30).

Il-lista tas-sustanzi mdaħħla kollha għandha tiġi ppreżentata lill-korp kompetenti, u tindika l-isem kummerċjali (jekk ikun jeżisti), l-isem kimiku, in-numru tal-CAS, in-numru DID, il-kwantità mdaħħla, il-funzjoni u l-forma preżenti fil-formulazzjoni finali tal-prodott (inkluż folj li jinħall fl-ilma, jekk ikun hemm).

Priżervattivi u aġenti koloranti għandhom jiġu indikati irrispettivament mill-konċentrazzjoni tagħhom. Sustanzi mdaħħla oħra għandhom jiġu indikati meta jkunu f'konċentrazzjoni ta' 0,010 % jew iktar tal-piż skont il-piż.

Is-sustanzi mdaħħla kollha preżenti fil-forma ta' nanomaterjali għandhom jiġu indikati b'mod ċar fil-lista, bil-kelma "nano" miktuba fil-parentesi.

Għal kull sustanza mdaħħla elenkata, għandhom jiġu pprovduti l-Iskedi tad-Dejta dwar is-Sikurezza (SDS) skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [1]. Meta ma jkunx hemm SDS għal xi sustanza partikolari waħda miniħabba li tkun parti minn taħlita, l-applikant għandu jipprovdi l-SDS tat-taħlita.

(b) **Limiti tal-kejl**

Il-konformità mal-kriterji ekoloġiċi hi meħtieġa għal kull sustanza mdaħħla kif speċifikat fit-Table 1.

Tabella 1

Limiti tal-kejl applikabbli għas-sustanzi mdaħħla skont il-kriterju għad-deterġenti tal-magna tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali (% piż skont il-piż)

Isem il-kriterju		Aġenti tensjoattivi	Priżervattivi	Aġenti koloranti	Oħrajn (pereż. enżimi)
Tossiċità għall-organiżmi akkwatiċi		≥ 0,010	l-ebda limitu (*)	l-ebda limitu (*)	≥ 0,010
Bijodegradabbiltà	Aġenti tensjoattivi	≥ 0,010	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli
	Sustanzi organiċi	≥ 0,010	l-ebda limitu (*)	l-ebda limitu (*)	≥ 0,010
Sorsi sostenibbli ta' żejt tal-palm		≥ 0,010	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli	≥ 0,010
Sustanzi eskluży jew limitati	Sustanzi eskluży u limitati speċifikati	l-ebda limitu (*)	l-ebda limitu (*)	l-ebda limitu (*)	l-ebda limitu (*)
	Sustanzi perikoluży	≥ 0,010	≥ 0,010	≥ 0,010	≥ 0,010
	SVHCs	l-ebda limitu (*)	l-ebda limitu (*)	l-ebda limitu (*)	l-ebda limitu (*)
	Priżervattivi	Mhux applikabbli	l-ebda limitu (*)	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli
	Aġenti koloranti	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli	l-ebda limitu (*)	Mhux applikabbli
	Enżimi	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli	Mhux applikabbli	l-ebda limitu (*)

(*) "l-ebda limitu" tfisser: irrelevanti mill-konċentrazzjoni, is-sustanzi kollha miżjuda intenzjonalment, prodotti sekondarji u impuritajiet minn materja prima (limitu analitiku ta' detezzjoni).

[1] Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1).

DOŻAĠĠ TA' REFERENZA

Dan id-dożaġġ għandu jitqies bħala d-dożaġġ ta' referenza għall-kalkoli intiżi li jiddokumentaw il-konformità mal-kriterji tal-Ekotikketta tal-UE u għall-ittestjar tal-kapaċità ta' tindif:

L-ogħla doża rakkomandata mill-manifattur għal litru soluzzjoni għall-ħasil (indikata bħala g/l ta' soluzzjoni għall-ħasil jew m/l ta' soluzzjoni għall-ħasil) għal tliet gradi ta' ebusija tal-ilma (artab, medju, iebes).

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi t-tikketta tal-prodott jew l-iskeda tal-istruzzjonijiet għall-utenti li tinkludi l-istruzzjonijiet dwar id-dożaġġ.

Kriterju 1 — Tossiċità għall-organiżmi akkwatiċi

Il-volum kritiku tad-dilwizzjoni ($CDV_{kroniku}$) tal-prodott ma għandux jaqbeż il-limiti li ġejjin għad-doża ta' referenza.

Tip ta' prodott / Ebusija tal-ilma	Artab (< 1,5 mmol $CaCO_3$/l) (l/l ta' soluzzjoni għall-ħasil)	Medju (1,5 — 2,5 mmol $CaCO_3$/l) (l/l ta' soluzzjoni għall-ħasil)	Iebes (< 2,5 mmol $CaCO_3$/l) (l/l ta' soluzzjoni għall-ħasil)
Aġenti għat-tixrib minn qabel	2 000	2 000	2 000
Deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti	3 000	5 000	7 000
Sistemi b'komponenti multipli	3 000	4 000	5 000
Aġenti għat-tlaħliħ	3 000	3 000	3 000

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi l-kalkolu tas-$CDV_{kroniku}$ tal-prodott. Spreadsheet għall-kalkolu tal-valur $CDV_{kroniku}$ tinsab fis-sit elettroniku tal-Ekotikketta tal-UE.

Is-$CDV_{kroniku}$ huwa kkalkulat għas-sustanzi kollha li jiddaħħlu (*i*) fil-prodott, bl-użu tal-ekwazzjoni li ġejja:

$$CDV_{\text{kronika}} = \sum CDV(i) = 1\,000 \cdot \sum dożaġġ(i) \cdot \frac{DF(i)}{TF_{\text{kronika}}(i)}$$

Fejn:

id-dożaġġ(*i*): il-piż (g) tas-sustanza (*i*) fid-doża ta' referenza;

DF(*i*): il-fattur ta' degradazzjoni tas-sustanza (*i*);

$TF_{kroniku}$(*i*): il-fattur ta' tossiċità kronika tas-sustanza (*i*).

Il-valuri tad-DF(*i*) u t-$TF_{kroniku}$(*i*) għandhom ikunu kif mogħtija fil-Parti A l-iktar aġġornata tal-lista DID. Jekk sustanza mdaħħla ma tiġix inkluża fil-Parti A, l-applikant għandu jagħmel stima tal-valuri billi jsegwi l-approċċ deskritt fil-Parti B ta' dik il-lista u jehmeż id-dokumentazzjoni assoċjata.

Kriterju 2 — Il-bijodegradabbiltà

(a) *Il-bijodegradabbiltà tal-aġenti tensjoattivi*

L-aġenti tensjoattivi kollha għandhom ikunu faċilment degrababbli (ajrobikament).

L-aġenti tensjoattivi kollha kklassifikati bħala perikoluži għall-ambjent akkwatiku: Il-Kategorija Akuta 1 (H400) jew il-Kategorija Kronika 3 (H412), skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ([1]), għandhom barra minn hekk ikunu bijodegradabbli anajrobikament.

(b) *Il-bijodegradabbiltà tal-komposti organiċi*

Il-kontenut ta' sustanzi organiċi fil-prodott li huma ajrobikament mhux bijodegradabbli (mhux bijodegradabbli malajr, aNBO) jew anajrobikament mhux bijodegradabbli (anNBO) ma għandux jaqbeż il-limiti li ġejjin għad-doża ta' referenza:

aNBO (g/l ta' soluzzjoni għall-ħasil)

Tip ta' prodott / Ebusija tal-ilma	Artab < 1,5 mmol $CaCO_3$/l	Medju 1,5 — 2,5 mmol $CaCO_3$/l	Iebes > 2,5 mmol $CaCO_3$/l
Aġenti għat-tixrib minn qabel	0,40	0,40	0,40
Deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti/Sistema b'komponenti multipli	0,40	0,40	0,40
Aġenti għat-tlaħliħ	0,04	0,04	0,04

aNBO (g/l ta' soluzzjoni għall-ħasil)

Tip ta' prodott / Ebusija tal-ilma	Artab < 1,5 mmol $CaCO_3$/l	Medju 1,5 — 2,5 mmol $CaCO_3$/l	Iebes > 2,5 mmol $CaCO_3$/l
Aġenti għat-tixrib minn qabel	0,40	0,40	0,40
Deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti/Sistema b'komponenti multipli	0,60	1,00	1,00
Aġenti għat-tlaħliħ	0,04	0,04	0,04

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dokumentazzjoni għad-degradabbiltà tal-aġenti tensjoattivi, kif ukoll għall-kalkolu tal-aNBO u tal-anNBO għall-prodott. Spreadsheet għall-kalkolu tal-valuri aNBO u anNBO tinsab fis-sit elettroniku tal-Ekotikketta tal-UE.

Għad-degradabbiltà tal-aġenti tensjoattivi u għall-valuri aNBO u anNBO tal-komposti organiċi, għandha ssir referenza għal-lista DID l-iktar aġġornata.

Għas-sustanzi mdaħħla li ma jkunux fil-Parti A tal-lista DID, għandha tingħata informazzjoni rilevanti mil-letteratura teknika jew minn sorsi oħra, jew jingħataw ir-riżultati xierqa tat-testijiet, li jkunu juru li huma ajrobikament u anajrobikament bijodegradabbli, kif tiddeskrivi l-Parti B ta' dik il-lista.

Fin-nuqqas ta' dokumentazzjoni dwar id-degradabbiltà deskritta hawn fuq, sustanza mdaħħla li ma tkunx aġent tensjoattiv tista' tiġi eżentata mir-rekwiżit tal-degradabbiltà anajrobika diment li tiġi ssodisfata waħda minn dawn it-tliet alternattivi:

(1) tkun faċilment degradabbli u jkollha assorbiment baxx (A < 25 %);

([1]) Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, it-tikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jħassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1).

(2) tkun faċilment degradabbli u jkollha desorbiment għoli (D > 75 %);

(3) tkun faċilment degradabbli u ma tkunx bijoakkumulattiva ([1]).

L-ittestjar għall-assorbiment jew għad-desorbiment għandu jsir skont il-Linji Gwida tal-OECD Nru 106.

Kriterju 3 — Sorsi sostenibbli ta' żejt tal-palm, żejt tal-qalba tal-ġewż tal-palm u d-derivattivi tagħhom

Is-sustanzi mdaħħla li jintużaw fil-prodotti li ġejjin miż-żejt tal-palm jew miż-żejt tal-qalba tal-ġewż tal-palm għandhom jinkisbu minn pjantaġġuni li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' skema ta' ċertifikazzjoni għall-produzzjoni sostenibbli li hija bbażata fuq organizzazzjonijiet b'diversi partijiet interessati u li għandha sħubija mifruxa, inklużi l-NGOs, l-industrija u l-gvern u li tindirizza l-impatti ambjentali inklużi dawk fuq il-ħamrija, il-bijodiversità, il-ħażniet tal-karbonju organiku u l-konservazzjoni tar-riżorsi naturali.

Valutazzjoni u verifika: L-applikant għandu jipprovdi evidenza permezz ta' ċertifikati mingħand partijiet terzi u katina ta' kustodja li ż-żejt tal-palm u ż-żejt tal-qalba tal-ġewż tal-palm li jintużaw fil-manifattura tas-sustanzi mdaħħla jkunu ġejjin minn pjantaġġuni li huma mmaniġġjati b'mod sostenibbli.

Ċertifikati aċċettati jinħtieġ li jinkludu d-Diskussjonijiet Madwar Mejda Tonda dwar iż-Żejt tal-Palm Sostenibbli msejħa "Roundtable for Sustainable Palm Oil (RSPO)" (b'identità ppriżervata, segregata jew bilanċ tal-massa) jew kwalunkwe skema ta' produzzjoni sostenibbli ekwivalenti jew aktar stretta.

Għad-derivattivi kimiċi taż-żejt tal-palm u għaż-żejt tal-qalba tal-ġewż tal-palm, għandu jkun biżżejjed li tintwera sostenibbiltà permezz ta' sistemi "book&claim" bħalma huma ċ-ċertifikati GreenPalm jew ekwivalenti billi jingħataw l-ammonti ddikjarati tal-ACOP (l-Kommunikazzjonijiet ta' Progress Annwali) taċ-ċertifikati GreenPalm akkwistati jew mifdija matul il-perjodu ta' negozjar annwali l-aktar riċenti.

Kriterju 4 — Sustanzi esklużi u ristretti

(a) *Sustanzi esklużi u ristretti speċifikati*

(i) Sustanzi esklużi

Is-sustanzi indikati hawn taħt ma għandhomx jiġu inklużi fil-formulazzjoni tal-prodott irrispettivament mill-konċentrazzjoni:

— Alkilfenoletossilati (APEOs) u derivattivi oħra tal-alkilfenol;

— Atranol;

— Kloroatranol;

— Aċidu dietilenetriamminapentaaċetiku (DTPA);

— Aċidu etilendiamminatetraaċetiku (EDTA) u l-imluħa tiegħu;

— Il-formaldeid u r-rilaxxaturi tiegħu (pereż. 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol, 5-bromo-5-nitro-1,3-diossan, idrossimetilgliċinat tas-sodju, diażolidinilurea) bl-eċċezzjoni ta' impuritajiet tal-formaldeid f'aġenti tensjoattivi bbażati fuq il-kimika tal-polialkoksi sa konċentrazzjoni ta' 0,010 % tal-piż skont il-piż fis-sustanza mdaħħla;

— Glutaraldeid;

— Idrossisoeżil 3-ċikloeżen karboksaldeid (HICC);

— Mikroplastiċi;

— Nanofidda;

— Nitromiski u miski poliċikliċi;

— Alkaliti perfluwurorati;

([1]) Sustanza titqies mhux bijoakkumulattiva jekk il-valur BCF ikun < 100 jew il-valur log K_{ow} ikun < 3,0. Jekk il-valur BCF u l-valur log K_{ow} ikunu disponibbli t-tnejn, għandu jintuża l-ogħla valur ta' BCF imkejjel.

— Imluħa kwaternarji tal-ammonju mhux faċilment bijodegradabbli;

— Komposti reattivi tal-kloru;

— Rodamina B;

— Triklosan;

— Butilkarbamat tat-3-jodo-2-propinil.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata u jekk ikun xieraq, bl-appoġġ ta' dikjarazzjonijiet tal-forniturI, li jikkonfermaw li s-sustanzi elenkati ma ġewx inklużi fil-formulazzjoni tal-prodott.

(ii) Sustanzi ristretti

Is-sustanzi indikati hawn taħt ma għandhomx jiġu inklużi fil-formulazzjoni tal-prodott f'konċentrazzjonijiet ikbar minn dawk indikati:

— 2-Metil-2H-iżotijażol-3-on: 0,0050 % tal-piż skont il-piż;

— 1,2-Benżiżotijażol-3(2H)-on: 0,0050 % tal-piż skont il-piż;

— 5-kloro-2-metil-4-iżotijażolin-3-on/2-metil-4-iżotijażolin-3-on: 0,0015 % tal-piż skont il-piż.

Il-kontenut totali ta' fosforu (P) ikkalkolat bħala P elementali għandu jkun limitat għal:

Tip ta' prodott (fi g/l ta' soluzzjoni għall-ħasil)	Ebusija tal-ilma (mmol $CaCO_3$/l)		
	Artab (< 1,5)	Medju (1,5–2,5)	Iebes (> 2,5)
Aġenti għat-tixrib minn qabel	0,08	0,08	0,08
Deterġenti għall-magni tal-ħasil tal-platti	0,15	0,30	0,50
Aġenti għat-tlaħliħ	0,02	0,02	0,02
Sistema b'komponenti multipli	0,17	0,32	0,52

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dawn id-dokumenti:

(a) Jekk jintużaw l-isotijażolinoni, dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata u jekk ikun xieraq, bl-appoġġ ta' dikjarazzjonijiet tal-forniturI, li jikkonfermaw li l-kontenut ta' isotijażolinoni użati huwa ekwivalenti għal-limiti stabbiliti jew inqas;

(b) Dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata u jekk ikun xieraq, bl-appoġġ ta' dikjarazzjonijiet tal-forniturI, li jikkonfermaw li l-ammont totali ta' P elementali huwa ekwivalenti għal-limiti stabbiliti jew inqas; Id-dikjarazzjoni għandha tiġi appoġġjata bil-kalkoli tat-total ta' kontenut P tal-prodott.

(b) *Sustanzi perikolużi*

(i) Prodott finali

Il-prodott finali ma għandux jiġi klassifikat u tikkettat bħala tossiku akut, bħala sustanza tossika speċifika għal organi ta' mira, bħala sensitizzatur respiratorju jew tal-ġilda jew bħala prodott karċinoġenu, mutaġenu jew tossiku għar-riproduzzjoni, jew bħala prodott perikoluż għall-ambjent akkwatiku, kif definiti fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 u skont il-lista fit-Tabella 2.

(ii) Sustanzi mdaħħla

Il-prodott ma għandux ikollu sustanzi mdaħħla f'limitu tal-konċentrazzjoni ta' 0,010 % jew iktar tal-piż skont il-piż fil-prodott finali li jilħqu l-kriterji tal-klassifikazzjoni bħala tossiċi, perikoluż għall-ambjent akkwatiku, sensitizzaturi respiratorji jew tal-ġilda jew karċinoġeni, mutaġeni jew tossiċi għar-riproduzzjoni, skont l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 u skont il-lista fit-Table 2.

Meta jkunu aktar stretti, il-limiti ġeneriċi jew speċifiċi tal-konċentrazzjoni ddeterminati skont l-Artikolu 10 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 għandhom jieħdu preċedenza.

Tabella 2

Il-klassifikazzjonijiet ristretti tal-periklu u t-tqassim tagħhom f'kategoriji

Tossiċità akuta	
Kategoriji 1 u 2	Kategorija 3
H300 Fatali jekk jinbela'	H301 Tossiku jekk jinbela'
H310 Fatali jekk imiss mal-ġilda	H311 Tossiku jekk imiss mal-ġilda
H330 Fatali jekk jinġibed man-nifs	H331 Tossiku jekk jinġibed man-nifs
H304 Jaf ikun fatali jekk jinbela' u jmur fil-pajp tan-nifs	EUH070 Tossiku jekk imiss mal-għajnejn
Tossiċità speċifika għal organi ta' mira	
Kategorija 1	Kategorija 2
H370 Jagħmel ħsara lill-organi	H371 Jaf jagħmel ħsara lill-organi
H372 Jagħmel ħsara lill-organi jekk jiġu esposti għalih fit-tul jew kemm-il darba	H373 Jaf jagħmel ħsara lill-organi jekk jiġu esposti għalih fit-tul jew kemm-il darba
Sensitizzazzjoni respiratorja u tal-ġilda	
Kategorija 1 A/1	Kategorija 1B
H317 Jistgħu jikkawżaw reazzjoni allerġika tal-ġilda	H317 Jistgħu jikkawżaw reazzjoni allerġika tal-ġilda
H334 Jistgħu jikkawżaw sintomi ta' allerġija jew ta' ażma jew diffikultajiet biex jittieħed in-nifs jekk jinxtammu	H334 Jistgħu jikkawżaw sintomi ta' allerġija jew ta' ażma jew diffikultajiet biex jittieħed in-nifs jekk jinxtammu
Karċinoġenu, mutaġenu jew tossiku għar-riproduzzjoni	
Kategoriji 1 A u 1B	Kategorija 2
H340 Jaf jikkawża difetti ġenetiċi	H341 Suspettat li jikkawża difetti ġenetiċi
H350 Jaf jikkawża l-kanċer	H351 Suspettat li jikkawża l-kanċer
H350i Jaf jikkawża l-kanċer jekk jinġibed man-nifs	
H360F Jaf jagħmel ħsara lill-fertilità	H361f Suspettat li jagħmel ħsara lill-fertilità
H360D Jaf jagħmel ħsara lit-tarbija fil-ġuf	H361d Suspettat li jagħmel ħsara lit-tarbija fil-ġuf
H360FD Jaf jagħmel ħsara lill-fertilità. Jaf jagħmel ħsara lit-tarbija fil-ġuf	H361fd Suspettat li jagħmel ħsara lill-fertilità. Suspettat li jagħmel ħsara lit-tarbija li għadha ma twelditx
H360Fd Jaf jagħmel ħsara lill-fertilità. Suspettat li jagħmel ħsara lit-tarbija li għadha ma twelditx	H362 Jaf jagħmel ħsara lit-tfal imreddgħa
H360Df Jaf jagħmel ħsara lit-tarbija fil-ġuf. Suspettat li jagħmel ħsara lill-fertilità	

Perikoluż għall-ambjent akkwatiku	
Kategoriji 1 u 2	Kategoriji 3 u 4
H400 Tossiku ħafna għall-organiżmi akkwatiċi	H412 Jagħmel ħsara lill-organiżmi akkwatiċi u jħalli effetti fit-tul
H410 Tossiku ħafna għall-organiżmi akkwatiċi u jħalli effetti fit-tul	H413 Jaf iħalli effetti dejjiema lill-organiżmi akkwatiċi
H411 Tossiku għall-organiżmi akkwatiċi u jħalli effetti fit-tul	
Perikoluż għas-saff tal-ożonu	
H420 Perikoluż għas-saff tal-ożonu	

Dan il-kriterju ma japplikax għal sustanzi mdaħħla li jkopri l-Artikolu 2(7)(a) u (b) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, li jistabbilixxi kriterji għall-eżenzjoni ta' sustanzi li hemm l-Annessi IV u V ta' dan ir-Regolament mir-reġistrazzjoni, mill-obbligi tal-utent downstream u mir-rekwiżiti tal-evalwazzjoni. Sabiex isib jekk dik l-esklużjoni tkunx tapplika, l-applikant għandu jgħarrex għal kull sustanza mdaħħla li tkun preżenti f'konċentrazzjoni aktar minn 0,010 % tal-piż skont il-piż.

Is-sustanzi u t-taħlitiet fit-Tabella 3 huma eżentati mill-punt (b)(ii) tal-Kriterju 4

Tabella 3

Sustanzi derogati

Sustanza	Dikjarazzjoni tal-Periklu
Aġenti tensjoattivi	H400 Tossiku ħafna għall-organiżmi akkwatiċi
	H412 Jagħmel ħsara lill-organiżmi akkwatiċi u jħalli effetti fit-tul
Subtiliżina	H400 Tossiku ħafna għall-organiżmi akkwatiċi
	H411 Tossiku għall-organiżmi akkwatiċi u jħalli effetti fit-tul
Enżimi (*)	H317 Jistgħu jikkawżaw reazzjoni allerġika tal-ġilda
	H334 Jistgħu jikkawżaw sintomi ta' allerġija jew ta' ażma jew diffikultajiet biex jittieħed in-nifs jekk jinxtammu
NTA bħala impurità f'MGDA u GLDA (**)	H351 Suspettat li jikkawża l-kanċer

(*) Inklużi l-istabbilizzaturi u kull sustanza awżiljari oħra fil-preparazzjonijiet
(**) F'konċentrazzjonijiet aktar baxxi minn 0,2 % fil-materja prima sakemm il-konċentrazzjoni totali fil-prodott finali tkun aktar baxxa minn 0,10 %.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu juri konformità ma' dan il-kriterju għall-prodott finali u għal kull sustanza mdaħħla li jkun hemm f'konċentrazzjoni akbar minn 0,010 % tal-piż skont il-piż fil-prodott finali. L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata u jekk ikun xieraq, bl-appoġġ tad-dikjarazzjonijiet tal-fornituri, jew SDS li jikkonfermaw li l-ebda waħda minn dawn is-sustanzi ma tissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni b'waħda jew aktar mid-dikjarazzjonijiet tal-periklu elenkati fit-Tabella 2 fil-forma jew forom u fl-istat(i) fiżiku/fiżiċi kif inhuma preżenti fil-prodott.

Għas-sustanzi mniżżla fl-Annessi IV u V tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, li huma eżentati mill-obbligi tar-reġistrazzjoni skont l-Artikolu 2(7)(a) u (b) ta' dak ir-Regolament, ikun biżżejjed li tingħata dikjarazzjoni tal-applikant għall-konformità.

L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata u jekk ikun xieraq, bl-appoġġ ta' dikjarazzjonijiet tal-forniturі, li jikkonfermaw il-preżenza ta' sustanzi mdaħħla li jissodisfaw il-kundizzjonijiet tad-deroga.

(c) *Sustanzi ta' tħassib serju ħafna (SVHCs)*

Il-prodott finali ma għandux ikun fih sustanzi mdaħħla li ġew identifikati skont il-proċedura deskritta fl-Artikolu 59(1) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, li jistabbilixxi l-lista tal-kandidati għal sustanzi ta' tħassib serju ħafna.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata u jekk ikun xieraq, bl-appoġġ ta' dikjarazzjonijiet tal-forniturі, jew SDS li jikkonfermaw in-nuqqas ta' preżenza tas- sustanzi kollha fil-lista tal-kandidati.

Fid-data tal-applikazzjoni għandha ssir referenza għall-aħħar aġġornament tal-lista tas-sustanzi identifikati bħala sustanzi ta' tħassib serju ħafna.

(d) *Fwejjaħ*

Il-prodotti għall-magni tal-ħasil tal-platti industrijali u istituzzjonali ma għandux ikun fihom fwejjaħ.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata.

(e) *Priżervattivi*

(i) Il-prodott jista' jinkludi biss priżervattivi sabiex jippreżervaw il-prodott, u fid-dożaġġ xieraq għal dan l-iskop biss. Dan ma jirreferix għall-aġenti tensjoattivi, li jista' jkollhom ukoll karatteristiċi bijoċidali.

(ii) Il-prodotti jista' jkun fihom priżervattivi diment li dawn ma jkunux bijoakkumulattivi. Priżervattiv jitqies mhux bijoakkumulattiv jekk il-valur BCF ikun < 100 jew il-valur log K_{ow} ikun < 3,0. Jekk il-valur BCF u l-valur log K_{ow} ikunu disponibbli t-tnejn, għandu jintuża l-ogħla valur BCF imkejjel.

(iii) Huwa pprojbit li jkun iddikjarat jew issuġġerit fuq l-imballaġġ jew bi kwalunkwe komunikazzjoni oħra li l-prodott jaġixxi kontra l-mikrobi jew għandu effett diżinfettanti.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata u jekk ikun xieraq, bl-appoġġ ta' dikjarazzjonijiet tal-forniturі, flimkien mal-SDS ta' kull priżervattiv miżjud, u informazzjoni dwar il-valur BCF jew log K_{ow} tiegħu. L-applikant għandu wkoll jipprovdi l-grafika tal-imballaġġ.

(f) *Aġenti koloranti*

L-aġenti koloranti fil-prodott ma għandhomx ikunu bijoakkumulattivi.

Aġent kolorant jitqies mhux bijoakkumulattiv jekk il-valur BCF ikun < 100 jew il-valur log K_{ow} ikun < 3,0. Jekk il-valur BCF u l-valur log K_{ow} ikunu disponibbli t-tnejn, għandu jintuża l-ogħla valur ta' BCF imkejjel. Jekk l-aġenti koloranti jkunu approvati biex jintużaw fl-ikel, mhemmx bżonn li titressaq dokumentazzjoni dwar il-potenzjal bijoakkumulattiv.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata u jekk ikun xieraq, bl-appoġġ ta' dikjarazzjonijiet tal-forniturі, flimkien mal-SDS ta' kull aġent kolorant miżjud, u informazzjoni dwar il-valur BCF jew log K_{ow} tiegħu, jew dokumentazzjoni li tiżgura li l-aġent kolorant huwa approvat biex jintuża fl-ikel.

(g) *Enżimi*

Għandhom jintużaw biss enżimi inkapsulati (f'forma solida) u enżimi f'forma likwida jew sospensjonijiet magħquda.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata u jekk ikun xieraq, bl-appoġġ ta' dikjarazzjonijiet tal-forniturі, flimkien mal-SDS ta' kull enżima miżjuda.

Kriterju 5 — L-imballaġġ

(a) *Sistemi ta' teħid lura tal-imballaġġ*

Jekk il-prodott jitwassal f'imballaġġ li jkun parti minn sistema ta' teħid lura, dak il-prodott ikun eżentat mir-rekwiżiti stabbilit fil-punti (b) u (c) tal-Kriterju 5.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata flimkien mad-dokumentazzjoni rilevanti li tiddeskrivi jew turi li ġiet stabbilita sistema ta' teħid lura tal-imballaġġ.

(b) *Proporzjon piż/utilità (weight/utility ratio, WUR)*

Il-proporzjon piż/utilità (WUR) tal-prodott għandu jiġi kkalkulat għall-imballaġġ primarju biss u ma għandux jaqbeż dawn il-valuri għad-dożaġġ ta' referenza.

Tip ta' prodott / Ebusija tal-ilma	Artab < 1,5 mmol $CaCO_3$/l (g/l ta' soluzzjoni għall-ħasil)	Medju 1,5 — 2,5 mmol $CaCO_3$/l (g/l ta' soluzzjoni għall-ħasil)	Iebes > 2,5 mmol $CaCO_3$/l (g/l ta' soluzzjoni għall-ħasil)
Trabijiet	0,8	1,4	2,0
Likwidi	1,0	1,8	2,5

Imballaġġ primarju magħmul minn iktar minn 80 % ta' materjal riċiklat huwa eżentat minn dan ir-rekwiżit.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi l-kalkolu tal-WUR tal-prodott. Jekk il-prodott jinbiegħ f'imballaġġi differenti, jiġifieri b'volumi differenti, għandu jitressaq il-kalkolu għal kull daqs tal-imballaġġ li għalih trid tingħata l-Ekotikketta tal-UE.

Il-WUR jiġi kkalkulat kif ġej:

$$WUR = \Sigma\ ((W_i + U_i)/(D_i * R_i))$$

Fejn:

W_i: il-piż (g) tal-imballaġġ primarju (*i*)

U_i: il-piż (g) tal-imballaġġ riċiklat mhux wara l-użu fl-imballaġġ primarju (*i*). $U_i = W_i$ sakemm l-applikant ma jistax juri mod ieħor

D_i: l-għadd ta' dożi ta' referenza fl-imballaġġ primarju (*i*)

R_i: indiċi tar-rikariki. $R_i = 1$ (l-imballaġġ ma jerġax jintuża għall-istess skop) jew $R_i = 2$ (jekk l-applikant ma jiddokumentax li l-kontenut tal-imballaġġ jista' jerġa' jintuża għall-istess skop u jinbiegħu r-rikariki).

L-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata li tikkonferma l-kontenut ta' materjal riċiklat wara l-użu, flimkien mad-dokumentazzjoni rilevanti. L-imballaġġ jitqies bħala riċiklat wara l-użu jekk il-materja prima li tintuża għall-imballaġġ tkun inġabret minn manifatturi tal-imballaġġ fl-istadju tad-distribuzzjoni jew fl-istadju tal-konsumatur.

(c) *Disinjar għar-riċiklaġġ*

L-imballaġġ tal-plastik għandu jiġi ddisinjat b'mod li jiffaċilita r-riċiklaġġ effettiv billi jiġu evitati kontaminanti u materjali inkompatibbli potenzjali li huma magħrufin li jfixklu s-separazzjoni jew l-ipproċessar mill-ġdid jew li jnaqqsu l-kwalità tal-materjal riċiklat. Weħidhom jew flimkien, it-tikketta jew "shrink wrap", it-tapp u meta applikabbli, il-kisjiet tal-protezzjoni ma għandhomx jinkludu l-materjali u l-komponenti mniżżlin fit-Table 4. Il-mekkaniżmi tal-pompi (inklużi dawk tal-isprejs) huma eżentati minn dan ir-rekwiżit.

Tabella 4

Materjali u komponenti li ma għandux ikun hemm fost l-elementi tal-imballaġġ

Element tal-imballaġġ	Materjali u komponenti esklużi (*)
Tikketta jew "shrink wrap"	— Tikketta jew "shrink wrap" PS flimkien ma' flixkun PET, PP jew HDPE — Tikketta jew "shrink wrap" PVC flimkien ma' flixkun PET, PP jew HDPE — Tikketta jew "shrink wrap" PETG flimkien ma' flixkun PET — Kwalunkwe materjal tal-plastik ieħor għall-"shrink wraps"/għat-tikketti b'densità > 1 g/cm³ użat għal flixkun PET — Kwalunkwe materjal tal-plastik ieħor għall-"shrink wraps"/għat-tikketti b'densità < 1 g/cm³ użat għal flixkun PP jew HDPE — Tikketti jew "shrink wraps" metallizzati jew iwweldjati mal-qafas tal-imballaġġ (tikketta fonduta)
Tapp	— Tapp PS flimkien ma' flixkun PET, HDPE jew PP — Tapp PVC flimkien ma' flixkun PET, PP jew HDPE — Tappijiet jew materjal tat-tappijiet PETG b'densità > 1 g/cm3 flimkien ma' flixkun PET — Tappijiet tal-metall, tal-ħġieġ jew tal-EVA li ma jisseparawx ruħhom faċilment minn mal-flixkun — Tappijiet tas-silikon. Ħlief tappijiet tas-silikon b'densità < 1 g/cm³ flimkien ma' flixkun PET u tappijiet tas-silikon b'densità > 1 g/cm³ flimkien ma' flixkun PEHD jew PP. — Folji jew siġilli tal-metall li meta jinfetaħ il-prodott xorta jibqgħu mwaħħla mal-flixkun jew mat-tapp tiegħu
Kisjiet tal-protezzjoni	Poliammid, poliolefini funzjonali, kisjiet ta' lqugħ metallizzati u ħfief

(*) EVA — Etilenvinilaċetat, HDPE — polietilen b'densità għolja, PET — poli etilentereftalat, PETG — polietilentereftalat glikol-modifikat, PP — Polipropilen, PS — Polistiren, PVC — Polivinilklorur

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata u li tispeċifika l-kompożizzjoni tal-materjal tal-imballaġġ inklużi l-kontenitur, it-tikketta jew "shrink wrap", il-kolol, it-tapp, u l-kisja tal-protezzjoni, jekk ikun xieraq, kif ukoll ritratti jew disinni tal-imballaġġ primarju.

Kriterju 6 — Adegwatezza għall-użu

Il-prodott għandu jkollu prestazzjoni ta' tindif sodisfaċenti fl-inqas temperatura u dożaġġ rakkomandati mill-manifattur għall-ebusija tal-ilma skont il-"Qafas tat-test tal-prestazzjoni tad-deterġenti tal-magni tal-hasil tal-platti industrijali u istituzzjonali" li jinsab fs-sit elettroniku tal-Ekotikketta tal-UE [1]

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dokumentazzjoni li turi li l-prodott ġie ttestjat fil-kundizzjonijiet imniżżla fil-qafas u li r-riżultati wrew li l-prodott laħaq tal-inqas il-prestazzjoni minima tat-tindif meħtieġa. L-applikant għandu jipprovdi wkoll dokumentazzjoni li turi l-konformità mar-rekwiżiti tal-laboratorju li hemm fl-istandards armonizzati rilevanti tal-laboratorji tal-ittestjar u l-kalibrazzjoni, jekk ikun xieraq.

Jista' jintuża test tal-prestazzjoni ekwivalenti jekk l-ekwivalenza tiġi vvalutata u aċċettata mill-korp kompetenti.

[1] Disponibbli fuq: [Il-URL tas-sit elettroniku dwar il-protokoll tal-Ekotikketta tal-UE jiddaħħal iktar tard — attwalment il-proposti kollha tal-protokoll qegħdin fir-Rapport Tekniku].

Kriterju 7 — Sistemi ta' ddożar awtomatiku

Għas-sistemi b'komponenti multipli, l-applikant għandu jiżgura li l-prodott jintuża b'sistema ta' ddożar awtomatiku u kkontrollat.

Sabiex jiġi żgurat id-dożaġġ korrett fis-sistemi ta' ddożar awtomatiku, għandhom isiru żjarat tal-klijenti fil-binjiet kollha tal-manifatturi u tal-forniturі ta' dan il-prodott, tal-anqas darba fis-sena matul il-perjodu tal-liċenzja, u dawn għandhom jinkludu kalibrazzjoni tal-apparat għall-iddożar. Parti terzi tista' tagħmel dawn iż-żjarat tal-klijenti.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata flimkien ma' deskrizzjoni tal-kontenut taż-żjarat tal-klijenti, min hu responsabbli minnhom u l-frekwenza tagħhom.

Kriterju 8 — Informazzjoni għall-utenti

Il-prodott għandu jkollu miegħu struzzjonijiet dwar l-użu xieraq biex tittejjeb kemm jista' jkun il-prestazzjoni tal-prodott u jitnaqqas kemm jista' jkun l-iskart, filwaqt li t-tniġġis tal-ilma u l-użu tar-riżorsi jitnaqqsu wkoll. Dawn l-istruzzjonijiet għandhom ikunu jistgħu jinqraw faċilment jew jinkludu disinni jew simboli, u għandu jkollhom informazzjoni dwar dawn:

(a) *Struzzjonijiet dwar id-dożaġġ*

L-istruzzjonijiet dwar id-dożaġġ għandhom jinkludu d-doża fi g jew ml u/jew sistema metrika oħra jew alternattiva (pereż. Tappijiet, attwazzjonijiet tal-isprej) u l-impatt tal-ebusija tal-ilma fuq id-doża.

Dan ir-rekwiżit ma japplikax għal prodotti b' komponenti multipli li jużaw sistemi ta' ddożar awtomatiku.

Għandhom jingħataw indikazzjonijiet dwar l-ikbar prevalenza tal-ebusija tal-ilma fiż-żona fejn il-prodott ikun maħsub li jitqiegħed fis-suq jew fejn tista' tinstab din l-infomazzjoni.

(b) *Informazzjoni dwar ir-rimi tal-imballaġġ*

L-imballaġġ primarju għandu jinkludi informazzjoni dwar l-użu mill-ġdid, ir-riċiklaġġ u r-rimi korrett tal-imballaġġ.

(c) *Informazzjoni ambjentali*

Fuq l-imballaġġ primarju għandu jkun hemm test li jispjega l-importanza li jintużaw id-dożaġġ korrett u l-inqas temperatura rakkomandata biex jitnaqqsu kemm jista' jkun il-konsum tal-enerġija u tal-ilma u t-tniġġis tal-ilma.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni ta' konformità ffirmata flimkien ma' kampjun tat-tikketta tal-prodott.

Kriterju 9 — L-informazzjoni li tidher fuq l-Ekotikketta tal-UE

Il-logo għandu jkun viżibbli u leġibbli. In-numru tar-reġistrazzjoni/tal-liċenzja tal-Ekotikketta tal-UE għandhom jidhru fuq il-prodott u għandhom ikunu leġibbli u viżibbli b'mod ċar.

L-applikant jista' jagħżel li jinkludi fuq it-tikketta kaxxa testwali bil-kliem li ġej:

— Impatt limitat fuq l-ambjent akkwatiku;

— Ammont ristrett ta' sustanzi perikoluż;

— Ittestjat għall-prestazzjoni tat-tindif tiegħu.

Valutazzjoni u verifika: l-applikant għandu jipprovdi dikjarazzjoni tal-konformità flimkien ma' kampjun tat-tikketta tal-prodott jew tal-grafika tal-imballaġġ li turi fejn titqiegħed l-Ekotikketta tal-UE.